



AZIENDA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI FOGGIA S.P.A.

Società con Socio Unico il Comune di Foggia
Capitale sociale € 3.416.944
Iscritta alla C.C.I.A.A. di Foggia al n° 168236
Partita IVA 02409680713



Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008

Foggia, 31/03/2017
Prot. n. 1650/19

Spett.le Ditta

OGGETTO:

Invito a partecipare alla gara di appalto del servizio di distribuzione dei titoli di viaggio e di sosta di Ataf SpA presso circa 200 rivendite autorizzate nel territorio del Comune di Foggia per un periodo di anni 3 e mesi 7 presumibilmente dal 1° Giugno 2017 al 31 Dicembre 2020.

Codice identificativo gara (CIG): 695497963B

Con la presente, ai sensi dell'articolo 36 del Codice dei Contratti di cui al D. Lgs. n. 50/2016, si invita codesta ditta a trasmettere entro i termini sotto indicati e con le condizioni sotto riportate, la propria offerta per il servizio di cui in oggetto e con le caratteristiche e le modalità indicate nell'allegato Capitolato.

Le offerte dovranno pervenire in busta chiusa alle condizioni contenute nel Capitolato d'oneri allegato.

Le buste contenenti le offerte e tutti gli altri documenti richiesti nel Capitolato d'oneri, dovranno pervenire a questa azienda presso la sede di Via di Motta della Regina, 5 - 71121 Foggia, **entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 05/05/2017**, in plico chiuso e controfirmato sui lembi di chiusura, tramite servizio postale con raccomandata A.R., oppure consegnato a mano al protocollo di Ataf SpA. Il plico deve recare all'esterno la dicitura "Gara per l'affidamento del servizio di distribuzione dei titoli di viaggio e di sosta presso circa 200 rivendite autorizzate nel territorio del Comune di Foggia".

Si comunica che **il giorno 05/05/2017 alle ore 13:00** presso la sede di Ataf SpA in Via di Motta della Regina, 5 avrà luogo l'apertura delle offerte pervenute.

La migliore offerta verrà selezionata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa (art. 95 comma del D. Lgs. n. 50/2016.).

Ataf SpA si riserva la possibilità eventualmente di non procedere all'aggiudicazione senza che i concorrenti possano sollevare alcuna pretesa al riguardo.

Il Presidente del C.d.A.
(*Avv. Raffaele Ferrantino*)



AZIENDA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI FOGGIA S.p.A.

Società con Socio Unico il Comune di Foggia
Capitale sociale € 3.416.944
Iscritta alla C.C.I.A.A. di Foggia al n° 168236
Partita IVA 02409680713



Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008

CAPITOLATO D'ONERI E DELLE CONDIZIONI PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEI TITOLI DI VIAGGIO E DI SOSTA DI ATAF S.p.A. PRESSO CIRCA 200 RIVENDITE AUTORIZZATE NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI FOGGIA PER UN PERIODO DI 3 ANNI E MESI 7 PRESUMIBILMENTE DAL 1° GIUGNO 2017 AL 31 DICEMBRE 2020

Codice identificativo gara (CIG): 695497963B

1. STAZIONE APPALTANTE: Ataf SpA Via di Motta della Regina, 5 - 71121 Foggia - tel. 0881/753611 fax 0881/753680.

2. CATEGORIA DEL SERVIZIO: Servizio di distribuzione dei titoli di viaggio e di sosta di Ataf SpA presso circa 200 rivendite autorizzate nel territorio del Comune di Foggia. I titoli verranno consegnati al distributore in conto deposito.

Ataf SpA sarà affidataria del servizio di TPL fino al 30 Giugno 2018 e del servizio della sosta tariffata fino al 31 Dicembre 2020.

3. PROCEDURA DI GARA PRESCELTA: Procedura ristretta ai sensi dell'art. 61 del D. Lgs. n. 50/2016.

4. PRESTATORI DEL SERVIZIO: Possono concorrere tutti i soggetti in possesso dei requisiti di partecipazione di cui all'art. 45 del D. Lgs. n. 50/2016, anche temporaneamente raggruppati ai sensi dell'art. 45 comma 2 lettera d) del D. Lgs. n. 50/2016 e che dichiarano di non trovarsi in alcuna delle condizioni di cui all'art. 80 del D. Lgs. n. 50/2016.

Non è ammesso il subappalto.

5. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE: Criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 95 del D. Lgs. n. 50/2016.

Aggiudicataria sarà la ditta che avrà presentato l'offerta che avrà ottenuto il punteggio massimo, secondo i criteri di seguito illustrati:

1) percentuale della provvigione richiesta da applicare al valore nominale Iva inclusa dei titoli distribuiti: **max 40 punti**, assegnati con la seguente formula:

$$\text{Punteggio assegnato alla ditta i-ma: } P_i = \frac{\text{Provv min}}{\text{Provv-i}} \times 40;$$

dove:

Provv min è la provvigione minima offerta, espressa in percentuale, con 2 cifre decimali.

Provv-i è la provvigione offerta dalla ditta i-ma espressa in percentuale, con 2 cifre decimali.

Detta provvigione non potrà essere, a pena di esclusione dalla gara, superiore al 4,40%;



AZIENDA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI FOGGIA S.P.A.

Società con Socio Unico il Comune di Foggia
Capitale sociale € 3.416.944
Iscritta alla C.C.I.A.A. di Foggia al n° 168236
Partita IVA 02409680713



Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008

- 2) servizi analoghi svolti dall'offerente nell'ultimo quinquennio (distribuzione valori, titoli, biglietti e servizi simili): **max 20 punti**;
- 3) offerta di servizi aggiuntivi complementari al servizio di distribuzione dei titoli: **max 40 punti**.

La gara sarà aggiudicata anche in presenza di una sola offerta valida.

Ataf SpA si riserva la possibilità, eventualmente, di non procedere all'aggiudicazione senza che i concorrenti possano sollevare alcuna pretesa al riguardo.

6. IMPORTO DELL'APPALTO: valore stimato dell'appalto € 170.000,00 oltre Iva (importo presunto delle provvigioni da riconoscere all'aggiudicatario per la durata del servizio).

7. DOCUMENTAZIONE DA PRESENTARE

Si richiede la presentazione di due buste:

BUSTA 1, sul cui esterno dovrà apporsi la dicitura: **"Affidamento del servizio di distribuzione dei titoli di viaggio e di sosta presso circa 200 rivendite autorizzate nel territorio del Comune di Foggia" - Documentazione Amministrativa** -, che dovrà contenere la seguente documentazione:

- A) dichiarazione sostitutiva resa dal titolare o dal Legale Rappresentante della ditta ai sensi del DPR 28.12.2000, n. 445:
 1. di essere iscritto alla C.C.I.A.A. competente per territorio;
 2. di non trovarsi in alcuna delle condizioni di cui all'art. 80 del D. Lgs. n. 50/2016;
 3. di essere in possesso del DURC; tale documento deve essere in corso di validità, o comunque di essere in regola con gli obblighi contributivi.

In caso di offerte presentate da consorzi fra imprese, dovrà essere fornita, a pena di esclusione, una dichiarazione del Legale Rappresentante del consorzio con l'elenco nominativo di tutte le ditte consorziate, completo delle generalità dei relativi amministratori o legali rappresentanti o titolari.

4. dimostrazione di aver provveduto al pagamento del contributo a favore dell'ANAC.

La dichiarazione relativa al punto 2 dovrà essere resa:

- da tutti i soci accomandatari delle società in accomandita semplice;
- dal direttore tecnico e da tutti i componenti la società in nome collettivo;
- da tutti gli amministratori muniti di potere di rappresentanza per gli altri tipi di società.

71121 Foggia - Via di Motta della Regina, 5 - Tel. 0881.753611 - web: www.ataf.fg.it - e-mail: info@ataf.fg.it

Fax 0881.753680 (Direzione) - Fax 0881.753687 (Movimento) - Fax 0881.753630 (Deposito)

Ufficio biglietteria: Piazza Cavour: Tel. 0881.753674 - Informazioni su trasporto e viabilità: Tel. 0881.753607

M.C.T.C. Servizio Revisioni Veicoli: c/o Deposito/Officine: Tel. 0881.753622 - Noleggio Gran Turismo: Tel. 0881.753601



AZIENDA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI FOGGIA S.P.A.

Società con Socio Unico il Comune di Foggia
Capitale sociale € 3.416.944
Iscritta alla C.C.I.A.A. di Foggia al n° 168236
Partita IVA 02409680713



Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008

Alla suddetta dichiarazione dovrà essere allegata copia di un valido documento di riconoscimento. In luogo della dichiarazione sostitutiva di cui ai precedenti punti 1 e 2, la ditta offerente potrà trasmettere i corrispondenti certificati rilasciati dagli Uffici competenti in data non anteriore a sei mesi a quella fissata per la gara, oppure copie autentiche.

- B) Dichiarazione redatta in carta semplice, resa dal titolare o dal Legale Rappresentante della ditta, accompagnata, a pena di esclusione, da copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore con la quale si attesta:
1. di accettare, in sede di stipula del contratto, tutte le condizioni previste nel presente Capitolato;
 2. di avere tenuto conto nel formulare la propria offerta, di eventuali maggiorazioni per lievitazione del prezzo, rinunciando, fin d'ora a qualsiasi azione o eccezione in merito;
 3. copia del presente Capitolato d'oneri debitamente sottoscritta in segno di integrale accettazione con firma leggibile e per esteso dal titolare della ditta o dal Legale Rappresentante della società o ente cooperativo.

BUSTA 2, sul cui esterno dovrà apporsi la dicitura: **"Affidamento del servizio di distribuzione dei titoli di viaggio e di sosta presso circa 200 rivendite autorizzate nel territorio del Comune di Foggia" - Offerta tecnico-economica** -, che dovrà contenere, pena l'esclusione dalla gara:

Offerta tecnico-economica sottoscritta dal Legale Rappresentante del concorrente riportante:

- 1) la provvigione richiesta in offerta, che dovrà essere espressa in cifre e in lettere con 2 (due) cifre decimali e non potrà essere, a pena di esclusione dalla gara, superiore al 4,40% (aggio sul valore nominale IVA inclusa dei titoli di viaggio e di sosta da distribuire);
- 2) relazione illustrativa documentata dei servizi analoghi svolti dall'offerente nell'ultimo quinquennio;
- 3) relazione illustrativa dei servizi aggiuntivi complementari offerti.

8. MODALITA' DI PRESENTAZIONE: L'offerta, che dovrà pervenire **entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 05/05/2017**, e tutta la documentazione richiesta dovranno essere contenute, a pena di esclusione dalla gara, in un unico plico sigillato controfirmato sui lembi di chiusura e deve recare all'esterno oltre all'intestazione del mittente e all'indirizzo dello stesso, la seguente dicitura: **"Affidamento del servizio di distribuzione dei titoli di viaggio e di sosta presso circa 200 rivendite autorizzate nel territorio del Comune di Foggia"**, esso dovrà contenere al suo interno le due buste contenenti rispettivamente la documentazione amministrativa e l'offerta tecnico-economica, tutte redatte in lingua italiana, sottoscritte dal Legale Rappresentante della ditta partecipante o da un suo delegato munito dei necessari poteri.



AZIENDA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI FOGGIA S.P.A.

Società con Socio Unico il Comune di Foggia
Capitale sociale € 3.416.944
Iscritta alla C.C.I.A.A. di Foggia al n° 168236
Partita IVA 02409680713



Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008

9. TERMINE PER LA RICEZIONE DELLE OFFERTE: Il plico confezionato secondo le specifiche di cui al punto precedente dovrà pervenire, pena esclusione, **entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 05/05/2017** al seguente indirizzo: Ataf SpA Via di Motta della Regina 5 - 71121 Foggia; è consentita anche la consegna a mano entro il medesimo termine. Il recapito dell'offerta è effettuato a cura e rischio dei concorrenti; ogni ritardo rispetto al termine previsto, anche se imputabile a causa di forza maggiore o al servizio postale, comporterà l'esclusione dalla gara.

10. GARANZIE:

- **Garanzia provvisoria**, rappresentata da idoneo documento, valido per tutta la durata di validità dell'offerta economica, di importo pari a € 3.400,00 a favore di Ataf SpA, da prestarsi a scelta del concorrente come stabilito dall'art. 93 del D. Lgs. n. 50/2016. La garanzia deve prevedere, a pena di esclusione, l'espressa rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale di cui all'art. 1944 c.c., la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957 comma 2 c.c., nonché l'operatività della medesima entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta di Ataf SpA. La stessa deve avere validità di almeno 180 giorni a decorrere dalla data di scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte e contenere la clausola che comunque, anche oltre il suddetto termine, cesserà di essere operante solo a seguito di lettera liberatoria di Ataf SpA.

La garanzia provvisoria sarà incamerata qualora:

- 1) l'aggiudicatario si rifiuti di stipulare il contratto ovvero non si presenti, senza giustificato motivo alla stipula dello stesso;
- 2) l'aggiudicatario non fornisca la documentazione necessaria a comprovare la sussistenza dei requisiti dichiarati ovvero qualora la documentazione prodotta o comunque acquisita da Ataf SpA dimostri che l'aggiudicatario ha reso dichiarazioni non veritiere.

Gli operatori economici che intendono usufruire del beneficio della riduzione del 50% ai sensi dell'art. 87 del D. Lgs. n. 50/2016 dovranno allegare copia della certificazione del sistema di qualità conforme alle norme UNI EN ISO 9001:2008. In caso di raggruppamento temporaneo per ottenere la riduzione della garanzia è necessario che tutte le imprese facenti parte o che faranno parte del raggruppamento siano state certificate o in possesso della relativa dichiarazione. In caso di raggruppamento temporaneo già costituito le garanzie fideiussorie ed assicurative sono presentate dalla capogruppo in nome e per conto di tutti i concorrenti con responsabilità solidale. In caso di raggruppamento non ancora costituito la garanzia deve essere intestata a tutti i soggetti che intendono raggrupparsi (capogruppo e mandanti).

La garanzia provvisoria verrà restituita alle Imprese/Raggruppamenti non aggiudicatari nei termini di legge mentre all'aggiudicatario sarà restituita al momento della sottoscrizione del contratto.



AZIENDA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI FOGGIA S.P.A.

Società con Socio Unico il Comune di Foggia
Capitale sociale € 3.416.944
Iscritta alla C.C.I.A.A. di Foggia al n° 168236
Partita IVA 02409680713



Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008

- **Garanzia definitiva**, di importo pari a € 30.000,00 da costituire in sede di stipula del contratto, da prestarsi ai sensi dell'art. 103 del D. Lgs. n. 50/2016, con le stesse modalità previste per quella provvisoria ovvero deve prevedere l'espressa rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale di cui all'art. 1944 c.c., la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957 comma 2 c.c., e cesserà di essere operante solo a seguito di lettera liberatoria di Ataf SpA.

La mancata costituzione della garanzia, determina la revoca dell'affidamento e l'acquisizione della garanzia provvisoria da parte della Stazione Appaltante. La cauzione sarà svincolata previo completo assolvimento degli obblighi contrattuali da parte dell'aggiudicataria. La cauzione dovrà essere tempestivamente reintegrata qualora in corso di esecuzione del contratto essa sia stata parzialmente o totalmente incamerata dalla Stazione appaltante. Detta cauzione è a garanzia di tutti gli obblighi assunti dalla ditta alla quale la Stazione appaltante consegna in conto deposito i titoli di viaggio e di sosta per un totale presunto, indicativo e non impegnativo di € 800.000 all'anno.

La Ditta, ricevuti in conto deposito i titoli, sarà responsabile degli stessi e, in caso di furto o smarrimento, dovrà pagare entro 7 giorni ad Ataf SpA il controvalore dei titoli mancanti; Ataf SpA, in caso di mancato assolvimento di detto obbligo da parte della Ditta, preleverà l'importo dei titoli dalla cauzione, dandone comunicazione alla Ditta e ingiungendo alla stessa la ricostituzione della cauzione.

Detta garanzia deve avere validità fino al 30 Giugno 2021.

11. DURATA DEL SERVIZIO: Il contratto avrà la durata di anni 3 e mesi 7.

L'aggiudicatario dovrà utilizzare mezzi propri per la fornitura del servizio sollevando in tal modo la Stazione appaltante da ogni onere e responsabilità.

12. ALTRE INFORMAZIONI: Eventuali dati o notizie inerenti il servizio ovvero la presente gara potranno essere richiesti all'indirizzo di posta elettronica comunicazione@ataf.fg.it (Ufficio Gare e Appalti) entro i termini previsti dalla normativa vigente in materia.

13. DATA DI APERTURA DELLE OFFERTE: giorno 05/05/2017 alle ore 13:00, presso la sede di Ataf SpA in Via di Motta della Regina, 5.

14. RIMANE FACOLTA' DI ATAF SpA : a) non dar luogo ad alcuna aggiudicazione ove intervengano ragioni di convenienza e di opportunità; b) procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida o laddove una sola offerta tra quelle pervenute, sia ritenuta valida. Per quanto non previsto nel presente Capitolato si fa riferimento alle normative vigenti in materia.

71121 Foggia - Via di Motta della Regina, 5 - Tel. 0881.753611 - web: www.ataf.fg.it - e-mail: info@ataf.fg.it
Fax 0881.753680 (Direzione) - Fax 0881.753687 (Movimento) - Fax 0881.753630 (Deposito)

Ufficio biglietteria: Piazza Cavour: Tel. 0881.753674 - Informazioni su trasporto e viabilità: Tel. 0881.753607

M.C.T.C. Servizio Revisioni Veicoli: c/o Deposito/Officine: Tel. 0881.753622 - Noleggio Gran Turismo: Tel. 0881.753601



AZIENDA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI FOGGIA S.P.A.

Società con Socio Unico il Comune di Foggia
Capitale sociale € 3.416.944
Iscritta alla C.C.I.A.A. di Foggia al n° 168236
Partita IVA 02409680713



Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008

15. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO: Dott.ssa Maria Rosaria Fuiano, specialista amministrativo di Ataf SpA.

16. PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE:

1. La commissione di gara, il **giorno 05/05/2017 alle ore 13:00**, in seduta pubblica, sulla base della documentazione contenuta nelle offerte presentate, procederà a:

- verificare la correttezza formale delle offerte e della documentazione ed in caso negativo ad escluderle dalla gara;
- verificare che non abbiano presentato offerte concorrenti che sono fra di loro in situazione di controllo ed, in caso positivo, ad escluderli entrambi dalla gara.

2. La Commissione procederà, altresì, ad una immediata verifica circa il possesso dei requisiti generali dei concorrenti al fine della loro ammissione alla gara, sulla base delle dichiarazioni da essi presentate, dalle certificazioni dagli stessi prodotte. La Commissione, ove lo ritenga necessario, e senza che ne derivi un aggravio probatorio per i concorrenti, ai sensi dell'articolo 71 del DPR 445/2000, può altresì effettuare ulteriori verifiche della veridicità delle dichiarazioni attestanti il possesso dei requisiti generali, con riferimento eventualmente ai medesimi concorrenti individuati con il sorteggio sopra indicato oppure individuati secondo criteri discrezionali.

3. La Commissione di gara procederà:

a) all'esclusione dalla gara dei concorrenti per i quali non risulti confermato il possesso dei requisiti generali;

b) all'ammissione delle ditte che risultino in possesso dei requisiti generali.

4. La Commissione procederà, in seduta privata, all'attribuzione dei punteggi, a stilare apposita graduatoria e all'aggiudicazione provvisoria a favore della Ditta che avrà presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa.

5. Del provvedimento di aggiudicazione verrà data comunicazione, ai sensi dell'art. 76 comma 5 del D. Lgs. n. 50/2016 entro 5 giorni dall'aggiudicazione.

6. L'aggiudicazione diventerà efficace solo dopo la verifica del possesso da parte dell'Aggiudicatario dei requisiti previsti dalle normative.

L'aggiudicazione sarà comunicata al concorrente anche a mezzo fax, il quale, entro il termine indicato dalla Stazione appaltante, dovrà produrre la seguente documentazione:

- garanzia definitiva di importo pari a € 30.000,00;
- DURC in originale e in corso di validità.



AZIENDA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI FOGGIA S.P.A.

Società con Socio Unico il Comune di Foggia
Capitale sociale € 3.416.944
Iscritta alla C.C.I.A.A. di Foggia al n° 168236
Partita IVA 02409680713



Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008

17. PROVVIGIONI: Le provvigioni maturate mensilmente saranno liquidate dalla Stazione appaltante all'aggiudicatario entro il decimo giorno lavorativo successivo al mese di riferimento.

18. PENALITA': Nel caso di mancato rifornimento anche per una sola settimana di una rivendita, la Stazione appaltante comminerà all'aggiudicatario una sanzione di € 500,00 (cinquecento), per ogni mancato rifornimento successivo al primo.

19. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO: La Stazione appaltante si riserva di procedere alla risoluzione del contratto con l'aggiudicatario, per l'ipotesi di grave inadempimento, grave irregolarità e grave ritardo.

Costituiscono, comunque, grave inadempimento e/o grave irregolarità che fonda il diritto della Stazione appaltante a risolvere il contratto nei seguenti casi:

1. Frode, manifesta incapacità o inidoneità nell'esecuzione della prestazione
2. Sospensione dell'esecuzione della prestazione da parte dell'aggiudicatario senza giustificato motivo
3. Subappalto o cessione anche parziale del contratto
4. Perdita, da parte dell'aggiudicatario, dei requisiti per l'esecuzione della prestazione, quali il fallimento o la irrogazione di misure sanzionatorie o cautelari che inibiscono la capacità di contrattare.

L'aggiudicatario è sempre tenuto al risarcimento dei danni a lui imputabili.

20. DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE:

Per ogni controversia che dovesse insorgere tra le parti in relazione all'interpretazione e/o esecuzione del presente atto sarà esclusivamente competente il Tribunale di Foggia.

Foggia, 31/03/2017

Il Presidente del C.d.A.
(Avv. Raffaele Ferrantino)

Allegati:

Allegato A: Modulo guida-offerta economica.



AZIENDA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI FOGGIA S.P.A.

Società con Socio Unico il Comune di Foggia
Capitale sociale € 3.416.944
Iscritta alla C.C.I.A.A. di Foggia al n° 168236
Partita IVA 02409680713



Sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008

Allegato A

Procedura ristretta per l'affidamento del servizio di distribuzione esterna dei titoli di viaggio presso circa 200 rivendite autorizzate nel territorio del Comune di Foggia per un periodo di anni 3 e mesi 7.

C.I.G.: 695497963B

Modulo guida

OFFERTA ECONOMICA

Il Sottoscritto _____

nato a _____ il _____

titolare (o Legale Rappresentante) dell'impresa

Via _____ n. _____, con sede in _____

Numero di telefono _____

numero di fax _____

dichiara che la provvigione offerta sul valore nominale Iva inclusa dei titoli di sosta e di viaggio distribuiti è pari al % (.....%) (con 2 cifre decimali).
(cifre) (lettere)

Addì,

Il titolare (o Legale Rappresentante)

(Timbro e firma)

